

# 💵 মুখতাসার সহীহ আল-বুখারী

হাদিস নাম্বারঃ ৪২৩ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৭৪৪]

১০. কিতাবুল আযান (کتاب الأذان)

পরিচ্ছেদঃ নামাযী তাকবীরে তাহরীমার পর কী বলবে?

باب مَا يَقُولُ بَعْدَ التَّكْبِيرِ

### আরবী

الله عن أبي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ الله يَسْكُتُ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَبَيْنَ الْقِرَاءَةِ إِسْكَاتَة، فَقُلْتُ: بِأَبِي وَأُمِّي يَا رَسُولَ الله، إِسْكَاتُكَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ مَا تَقُولُ؟ قَالَ أَقُولُ: فَقُلْتُ: بِأَبِي وَأُمِّي يَا رَسُولَ الله، إِسْكَاتُكَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ مَا تَقُولُ؟ قَالَ أَقُولُ: اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَيَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنَ النَّهُمُّ بَاعِدْ بَيْنِي وَيَيْنَ خَطَايَايَ بِالْمَاءِ وَالتَّلْجِ الْخَطَايَا كَمَا يُنَقَّى التَّوْبُ الأَبْيَضُ مِنَ الدَّنسِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِالْمَاءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرَدِ

#### বাংলা

৪২৩) আবু হুরায়রা (রাঃ) হতে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম তাকবীরে তাহরীমা পাঠ এবং সূরা ফাতিহা পাঠ করার মাঝখানে কিছুক্ষণ চুপ থাকতেন। আমি বললামঃ হে আল্লাহর রাসূল! আমার মা-বাবা আপনার জন্য কুরবান হোক! তাকবীরে তাহরীমা এবং কিরাআত পাঠ করার মাঝখানে কিছুক্ষণ চুপ থেকে আপনি কি পাঠ করেন? তিনি বলেনঃ আমি পাঠ করিঃ

اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ

"হে আল্লাহ! তুমি আমার এবং আমার পাপসমূ □হের মাঝে এমন দূরত্ব সৃষ্টি কর যেমন দুরত্ব সৃষ্টি করেছ পূর্ব ও পশ্চিমের মাঝে। হে আল্লাহ! তুমি আমাকে এমনভাবে পাপাচার থেকে পরিষ্কার কর যেমন সাদা কাপড়কে ময়লা থেকে ধৌত করে পরিষ্কার করা হয়। হে আল্লাহ! তুমি আমার গুনাহ সমূহ পানি, বরফ ও শিশির দ্বারা ধৌত করো।

## **English**

What to say after the Takbir



#### Narrated Abu Huraira:

Allah's Messenger () used to keep silent between the Takbir and the recitation of Qur'an and that interval of silence used to be a short one. I said to the Prophet () "May my parents be sacrificed for you! What do you say in the pause between Takbir and recitation?" The Prophet () said, "I say, 'Allahumma, baa'id baini wa baina khatayaya kama baa'adta baina I-mashriqi wa I-maghrib. Allahumma, naqqini min khatayaya kama yunaqqa th-thawbu I-abyadu mina d-danas. Allahumma, ighsil khatayaya bi I-maa'i wa th-thalji wa I-barad (O Allah! Set me apart from my sins (faults) as the East and West are set apart from each other and clean me from sins as a white garment is cleaned of dirt (after thorough washing). O Allah! Wash off my sins with water, snow and hail.)"

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আলোকিত প্রকাশনী 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবু হুরায়রা (রাঃ)

👤 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন